捐款給「籌辦民間組織互助中心」

HER Fund 婦女動力基金

地址 Address: 香港荃灣沙咀永明街一號恒昌工廠大廈13樓C01室 Rm C01, 13/F, Hang Cheong Factory Bldg, 1 Wing Ming St, Cheung Sha Wan, Hong Kong
電話 Tel: (852) 2794-1100 傳真 Fax: (852) 2396-7488 網址 Website: www.herfund.org.hk 電郵 Email: info@herfund.org.hk

☑ 我願意支持婦女動力基金，推動婦女權益及促進平等社會！
I support HER Fund to promote women's rights and achieve gender equality for all!

☐ 自動轉賬每月捐款 Automatic Monthly Donation

☐ HK$500 ☐ HK$200 ☐ HK$100
☐ 其他Others HK$_____

☐ 一次性捐款 One-off Donation

☐ HK$1000 ☐ HK$800 ☐ HK$500
☐ 其他Others HK$_____

*捐款港幣$100以上可申請扣稅 All donations of HK$100 or above are tax-deductible

捐款者資料 Donor Information

姓名(中文) _____ 先生/女士

Name (English) Mr/Ms _____
Surname(姓) Given name(名)

身份證號碼 I. D. Card Number: _____( )

聯絡電話 Telephone Number: _____

傳真 Fax: _____

電郵 Email: _____

地址 Address: _____

_____

_____

您的個人資料絕對保密，以上資料只會用作發出收據及通訊用途
Your information will be kept confidential. Information collected will be used for issuing receipts and communication purposes only.

7-ELEVEN 現金捐款 Cash Donation:

7-11(HSBC)
3739 9987 6541 0333 0

捐款方法 Payment Method

☐ 信用咭 Credit Card

☐ VISA ☐ MasterCard 持咭人姓名Cardholder's Name: _____

信用卡咭號碼 Credit Card Number: _____ 有效日期 Expiry Date* : _____(mm) / _____(yy)

持咭人簽名 Cardholder's Signature: _____

*每月捐款將在信用咭到期後自動延續，直至閣下另行通知 Monthly donation continues after card expiry until further notice.

☐ 銀行戶口自動轉賬 Bank Autopay (只限每月捐款。請填妥直接付款授權書並寄回本會。For automatic monthly donation only. Please fill in the Direct Debit Authorization Form and send to us)

☐ 繳費靈 PPS - 登記繳費靈服務後可到www.ppshk.com 或致電18033捐款。請輸入婦女動力基金商戶編號 "9651" 及閣下的聯絡電話號碼作為賬號名稱。
You can make the donations at www.ppshk.com or by calling 18033 if you are PPS registered account holder. Please enter HER Fund's merchant code "9651" and your contact phone number as Bill Account Number.

☐ 劃線支票 Crossed Cheque (抬頭請寫「婦女動力基金有限公司」Payable to "HER Fund Ltd")

☐ 直接傳入渣打銀行戶口 Bank-in Donation to Standard Chartered Bank Account
戶口號碼 A/C No.: 301-101-5301-1
(請將存款收據寄回本會 Please mail the bank-in slip to us)

☐ 現金捐款 Cash Donation via 7-ELEVEN。一只要出示此條碼 (barcode) 到 7-ELEVEN。即可作現金捐款 (港幣100元或以上)。
如要索取正式捐款收據，請保留 7-ELEVEN。所發出的交易紀錄及連同此表格寄回或傳真至婦女動力基金。
You can make a cash donation in 7-ELEVEN。by presenting the barcode (minimum HK$100 or above). If you request an official receipt, please post or fax the receipt issued by 7-ELEVEN。with this donation form to HER Fund.

直接付款授權書 Direct Debit Authorization Form	請用英文大楷填寫 Please fill in with BLOCK letters		
收款的一方(受益人) Name of party to be credited (The Beneficiary) 婦女動力基金有限公司HER Fund Limited	銀行編號Bank No. 003	分行編號Branch No. 301	收款賬戶之號Account no. to be credited 10153011
本人(等)在結單/存摺上所紀錄的名稱 My/Our Name(s) as recorded on Statement/Passbook 英文English: _____ 中文Chinese: _____	本人(等)在結單/存摺上所紀錄的地址My/Our Address as recorded on Statement/Passbook		聯絡電話 Telephone No. 身份證號碼 I.D. Card No
銀行名稱Bank Name	銀行編號Bank No.	分行編號Branch No.	戶口號碼Account No.
每次/ 月付款之限額 Limit for each payment/month 港幣HK$	簽署(與結單/存摺相同) Signature(s) as recorded on Statement/Passbook		
由婦女動力基金填寫For HER Fund Use Only 債務人參考Debtor's Reference	由銀行填寫For Bank Use Only		簽名式樣Signature Verified
直至另行通告為止，本人/吾等茲授權婦女動力基金有限公司及上述銀行，由本人/吾等之銀行賬戶內支付賬款。如因支付後引致本人/吾等賬戶透支，或增加原有的透支金額，亦請照付。但銀行方面，則可因本人/吾等之存款不足而拒予撥付，且銀行可收取慣常之收費，亦可隨時以一星期書面通知取消本授權書。本人/吾等同意通知婦女動力基金有限公司有關更改銀行賬戶或取消轉賬付款方式。本人/吾等同意取消或更改本授權書之任何通知須於取消或更改生效日最少兩個工作天之前交與本人/吾等之銀行。本人/吾等同意本人/吾等之銀行無須證實該等通知是否已交付本人/吾等。	Until further notice I/we hereby authorize HER Fund Limited to initiate and the Bank named above to process debits to my/our account notwithstanding that to do so may result in an overdraft or an increase on the existing overdraft on my/our account. Should there be insufficient funds in my/our account to meet such transfer hereby authorized, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorization at any time on one week's written notice. I/we agree to notify HER Fund Limited of any change of bank account or cancellation of payment method. I/we agree that any notice of cancellation or variation of this authorization which I/we may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation or variation is to take effect. I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer has been given to me/us.		

請寄回表格正本，任何塗改請簽名確認。信用咭捐款可傳真至2396-7488。
Only originals are accepted. Any alteration requires signature. Credit card donation can be faxed to 2396-7488.

Thank you